

86303

A Mademoiselle SIRBAIN, de l'Opéra-Comique



VIEILLE CHANSON ESPAGNOLE

Poésie de ARSÈNE HOUSSAYE

MUSIQUE DE

Louis Aubert

Prix net : 1.35

Ton original pour Soprano ou Ténor.

Transposition pour Mezzo Soprano ou Baryton.

Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs,
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

CLOSED
SHELF

VIEILLE CHANSON ESPAGNOLE



Poésie de
ARSÈNE HOUSSAYE

Musique de
LOUIS AUBERT

(Ton original)

CHANT

Mouv^t d'Habanera (Assez libre)

PIANO

mf

The first system of the score features a vocal line (CHANT) and a piano accompaniment (PIANO). The vocal line is mostly blank, with a few notes appearing later in the piece. The piano accompaniment is in 2/4 time and begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It features a characteristic habanera rhythm with triplets of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

En mes bel-les an -

p *3*

dim. *p*

The second system continues the piano accompaniment and introduces the vocal line. The vocal line begins with the lyrics "En mes bel-les an -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a piano (*p*) dynamic and a *dim.* (diminuendo) marking. The system includes triplets of eighth notes in the right hand.

- né - - - es J'é - tais un arbre en fleurs,

The third system continues the piano accompaniment and the vocal line. The vocal line begins with the lyrics "- né - - - es J'é - tais un arbre en fleurs,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a piano (*p*) dynamic. The system includes triplets of eighth notes in the right hand.

librement

f *3* *3* *p* *3*

Mais les fleurs sont fa - né - es, Je suis un arbre en pleurs. —

mf *pp* *3*

mf *3* *3* *cresc.* *3*

Ju - a - na bien-ai - mé - e, Tout n'est qu'il-lu - si -

p *3*

- on, Mon âme en - cor char - mé - - - e

ppp

très légèrement

Cher-che ta vi - si - on. *f* *pp* Oui, j'eus l'â - me ra - vi - e

suivez

Par tout ce qui fut beau *f* Mais j'ai trop bu la vi - e *court*

à volonté
Et j'aime le tom - beau.

dim. *ppp*

Extrait du Catalogue de Musique vocale

A. DURAND & FILS, Éditeurs, 4, Place de la Madeleine, PARIS

SOPRANO OU TÉNOR (dans le ton original)

Les morceaux précédés d'un astérisque existent transposés plus bas

AUBERT (L.)		GUÉDON (J.)	
* Déclaration	1 35	Mon cœur est un jardin secret	1 75
* La Lettre	1 »	* Les Présents	1 75
* Vieille Chanson espagnole	1 35	HOLMÈS (A.)	
BACH (J.-S.)		* A Trianon	1 75
Auprès de toi	1 »	* Aux heureux	1 75
BEETHOVEN		* Dans un parc abandonné	1 »
Adélaïde	2 »	* Message d'amour	1 75
Ah ! Perfide ! parjure	2 50	KHARDYS (St.)	
BEMBERG (H.)		L'Attente	1 75
Chanson créole	1 35	KOSZUL	
BRAGA (G.)		L'autre rose	1 »
Ninon	1 75	LEFEBVRE (Ch.)	
* Sérénade	1 75	Bonheur ancien	1 35
* Sérénade avec violon ou violoncelle	2 »	LEMAIRE (G.)	
BUSSER (H.)		A toi	1 35
* Evocation	1 35	LUTZ (H.)	
* La Meilleure pensée	1 75	Chanson d'automne	1 35
* Rosées	1 75	Rondel	1 35
CHAUSSON (E.)		MASSENET	
Chanson perpétuelle	2 »	* Le Bois de pins	1 »
COQUARD (A.)		MOZART	
Aubade	1 35	La Jeune fille et la Violette	1 »
CUI (G.)		RAMEAU (J.-Ph.)	
Dans la plaine blonde	1 »	Le Berger fidèle	4 »
Enfant, si j'étais roi	1 35	Diane et Actéon	4 »
La pauvre fleur disait	1 35	ROUGNON (P.)	
Solitude	1 »	* L'Assomption	2 »
Vieille chanson	1 75	SACHS (Léo)	
DEBUSSY (Cl.)		Madrigal	1 35
Le Balcon	2 »	SAINT-SAËNS (G.)	
Les Cloches	1 »	* Aimons-nous	1 75
Harmonie du soir	1 75	* L'Attente	1 75
Le Jet d'eau	2 »	* Au cimetière	1 75
La Mort des amants	1 35	* La cloche	1 35
Recueillement	1 75	* L'enlèvement	1 75
DEVANCHY (P.)		* Guitares et Mandolines	1 35
Feux follets	2 »	La Libellule (valse)	2 50
DIÉMER (L.)		* Madeleine	1 35
Brin de bruyère	1 35	* Nocturne	1 75
Rose d'amour	1 35	* Pallas-Athéné	2 50
DURAND (J.)		* Pourquoi rester seulette	1 75
Brise du soir	1 75	* Suzette et Suzon	1 35
Sur la falaise	1 35	Thème varié	2 »
DUTEIL d'OZANNE (A.)		SCHUMANN (R.) traduction J. BARBIER	
* Chant d'amour	1 35	A ma fiancée	1 »
FAURÉ (G.)		* Elle est à toi (fa #)	1 75
* Adieu	1 35	Lotus mystique	1 »
* Rencontre	1 35	Noble esprit, pensée altière	1 75
* Toujours	1 35	* Nuit de printemps	1 75
FONTENAILLES (H. de)		SILCHER	
* Amour jaloux	1 75	L'Écho des ravines	1 »
* Les Baisers sont des fleurs	1 »	THOMÉ (F.)	
* Dormez-vous ?	1 75	Simple aveu	1 35
* L'heure d'aimer	1 35	VERDALLE (L.)	
* Pensée d'autrefois	1 75	Crépuscule d'automne	1 75
* Si j'étais Dieu	1 75	VIERNE (L.)	
* Un baiser	1 75	* Le Rouet	2 50
FOURNIER (P.)		WIDOR (Ch.-M.)	
A l'enfant	1 35	* Silence ineffable de l'heure	1 35
GELLI (H.)		* Près d'un étang	1 35
* Le Papillon (Farfalla)	2 »	* Pourquoi ?	1 75
Te voilà revenu	1 75	WINKLER (A.)	
GODARD (B.)		A une femme	1 35
* Chanson de Florian	1 35		
* Printemps	1 35		
* La Sieste	2 »		

TOUS CES PRIX SONT NETS